

Motorcykelheadset Motorsykkkelheadset Kypäräkuuloke



Modell/Malli: Scala Rider

Nr/Nro: 36-2150

CLAS OHLSON

Motorcykelheadset, art.nr 36-2150, modell Scala Rider

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor kan Du kontakta oss (se adresserna på baksidan).

Innehållsförteckning

Beskrivning	3
Laddning av batteri	4
Anslutning (pairing)	4
Montering	6
Att ta bort headsetet från hjälmen	7
Att slå på och stänga av headsetet	7
Volymkontroll	8
Samtalshantering	8
Ljus- och ljudsignaler	11
Skötsel och rengöring	12
Avfallshantering	12
Specifikationer	12

Beskrivning

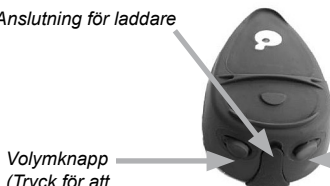
Denna bruksanvisning ger instruktioner till de grundläggande funktionerna på headsetet. För mer utförliga beskrivningar (endast på engelska) av headsetet och dess funktioner, se www.cardowireless.com eller den medföljande cd-skivan.

Kontrollknapp för att ta emot eller ringa samtal



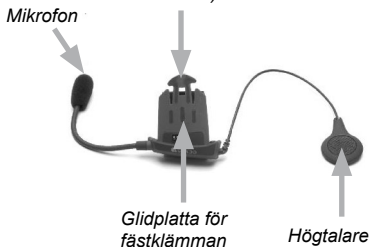
Återuppringnings-/avvisningsknapp, återuppringningsfunktion

Anslutning för laddare



Volymknapp
(Tryck för att minska volymen)

Baksida av fästklämman
(Tryck på spärren för att ta loss headsetet från klämman)



Mikrofon

Glidplatta för fästklämman

Högtalare

Volymknapp
(tryck för att höja volymen)

Laddning av batteri

Se till att headsetet är fulladdat före första användning. Före första användning ska headsetet laddas i minst 4 timmar, men normalt räcker 2-3 timmar för att ladda fullt.

Den röda lysdioden på headsetet tänds när laddningen påbörjas. När batteriet är fulladdat släcks lysdioden.



Ladda headsetet genom att först ansluta batterieliminatortill headsetet (lyft på gummilocket till anslutningen) och sedan till vägguttaget.

Anslutning (pairing)

När headsetet är fulladdat måste du först ansluta det till din mobiltelefon för att kommunikationen mellan enheterna ska fungera. När de är anslutna får de automatiskt kontakt med varandra så fort båda enheterna är påslagna och inom ett avstånd på 10 m. De två enheterna kommer att vara anslutna med varandra tills du raderar headsetet från mobiltelefonens anslutningsminne.

1. Slå på mobiltelefonen och aktivera dess Bluetooth-funktion.
2. När headsetet fortfarande är avstängt, håll in kontrollknappen tills den röda och blåa lysdioden blinkar snabbt.
3. Låt din mobiltelefon söka upp andra enheter med Bluetooth. Är du osäker på hur du gör, läs i instruktionerna till din telefon.

4. Efter några sekunder kommer din telefon att tala om att den har hittat headsetet. Välj detta och följ telefonens instruktioner om att acceptera anslutningen.
5. När du uppmanas att skriva in PIN-kod eller lösenord, skriv 0000.
6. Din telefon bekräftar anslutningen.

Obs!

Om anslutningen inte slutförs inom två minuter går headsetet tillbaka till vän-teläge (blå blinkning var tredje sekund). För att försöka ansluta igen, stäng av headsetet genom att hålla in kontrollknappen tills den röda lysdioden blinkar tre gånger och repetera sedan processen som beskrivits ovan.

Återanslutning av headsetet till en redan ansluten telefon

Trots att du redan tidigare har anslutit headsetet med din telefon kan det vara så att du uppmanas att återansluta enheterna efter att du har stängt av en enhet och sedan slagit på den igen. Återanslutning kan också behövas om enheterna har varit mer än 10 m från varandra. Efter att du har slagit på din mobiltelefon finns det flera sätt att göra en återanslutning:

Obs! I de flesta fall ansluter enheterna direkt med varandra efter att du har slagit på dem.

- Vissa mobiltelefoner kräver att du återansluter genom att använda meny-erna. Se mobiltelefonens bruksanvisning om hur du ska gå tillväga.
- Om din mobiltelefon har röstaktivering, tryck på kontrollknappen på ditt headset. Detta aktiverar röstuppringsfunktionen på din mobiltelefon och indikerar att anslutningen är gjord.

Montering

Första installationen

När headsetet är fulladdat ska du först ansluta det med din mobiltelefon (se ovan). När du är klar med det, sätt fast enheten i hjälmen enligt följande:

1. Fästklämman är basen för headsetet och måste sättas fast i hjälmen före användning.
2. Använd den medföljande insexnyckeln och lossa de två skruvarna på klämman. (Se bild a) För sedan in baksidan av klämman mellan skalet och stoppningen på hjälmen. (Se bild b). (Om skalet på hjälmen är tjockt, använd den medföljande distansen för att kunna sätta fast den stadigt.)



bild a



bild b



bild c

3. Se till att klämman är placerad så att högtalaren är placerad vid örat och att mikrofonen är placerad strax bredvid munnen (Se bild c). Högtalaren flyttas enkelt med hjälp av kardborrefästet. Drag sedan åt skruvarna med den medföljande insexnyckeln.

4. Skjut fast headsetet i spåret. När du hör ett klick sitter headsetet på plats. (Se bild d).



bild d



bild e

Att ta bort headsetet från hjälmen

När du ska ta bort headsetet från klämman för t.ex. laddning eller förvaring, tryck in spärren och skjut headsetet uppåt i spåret. (Se bild e).

Att slå på och stänga av headsetet

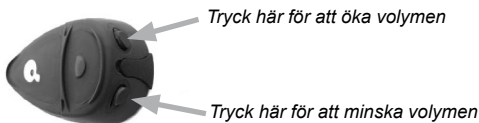
För att slå på headsetet, håll in kontrollknappen i minst 6 sekunder tills den blå lysdioden blinkar 3 gånger och en stigande ton hörs. Släpp snabbt upp knappen.

För att stänga av headsetet, håll in kontrollknappen i minst 3 sekunder tills den röda lysdioden blinkar 3 gånger och en fallande ton hörs.

Volymkontroll

Headsetet är utrustat med, AGC-teknik (automatisk förstärkningsreglering) för att automatiskt kunna justera högtalarvolymen till en ideal nivå i förhållande till omgivningens brus och körhastighet.

Du kan ändå justera ljudnivån manuellt genom att trycka på volymknapparna. För varje nivå du justerar hörs en kort signal.



Samtalshantering

Obs! En del avancerade funktioner på headsetet fungerar endast tillsammans med mobiltelefoner som har profil för handsfree.

Utgående samtal

Slå numret som vanligt och tryck på  eller "Yes" på din mobiltelefon för att ringa.

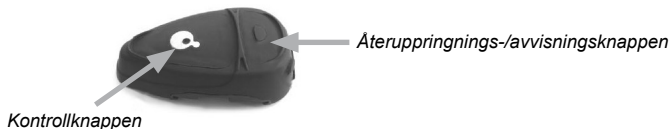
Röststoppning

Kontrollera att din mobiltelefon är påslagen och att inget samtal pågår. Tryck snabbt på kontrollknappen och lyssna efter ton. Säg namnet på den person du vill ringa och vänta på feedback från din mobiltelefon. Vilken typ av feedback du får beror på din mobiltelefon.

Inkommande samtal

Ringsignalen för inkommande samtal ökar i ljudstyrka. När du hör ringsignalen i headsetet finns det två sätt att besvara samtal:

- 1) Tryck en gång på kontrollknappen.
- 2) Om röststyrningsfunktionen är aktiverad, svara genom att säga ett valfritt ord (t.ex. "ja" eller "svara"). Om du inte säger något ord inom sju sekunder efter att första ringsignalen har gått fram avvisas samtalet automatiskt och headsetet slutar ringa.



Att avsluta samtal

För att avsluta ett samtal, tryck på återuppringnings-/avvisningsknappen. En ton bekräftar att samtalet är avslutat. Om den andra parten avslutar samtalet först behöver du inte göra någonting.

Obs! Om din mobiltelefon inte stöder handsfreestyr avvisning kan du inte avsluta samtal genom att trycka på avvisningsknappen. Tryck istället på kontrollknappen för att avsluta samtal.

Avvisning av samtal

När du hör en ringsignal i headsetet finns det två sätt att avvisa samtalet:

- 1) Tryck på återuppringnings- avvisningsknappen för att avvisa samtalet.
- 2) Om röststyrningsfunktionen är aktiverad, var tyst i sju sekunder för att avvisa samtalet.

Återuppringning

När inget samtal pågår, tryck på återuppringnings-/avvisningsknappen för att ringa upp det senast slagna numret.

Röststyrningsfunktion

Röststyrningen låter dig svara eller avvisa inkommande samtal utan att du behöver flytta händerna från styret när du kör. Fabriksinställningen är att denna funktion är aktiverad. För att avaktivera den och för övriga detaljer om röststyrningen, se den fullständiga bruksanvisningen på den medföljande cd-skivan.

Ljus- och ljudsignaler

Lyssignal	Innebörd
Tre blå blinkningar	Headsetet slås på
Tre röda blinkningar	Headsetet stängs av
En blå blinkning var tredje sekund	Standby-läge: samtal pågår ej
Två blå blinkningar var tredje sekund	Aktiv: samtal pågår eller anslutning påbörjas
Snabb alternerande röd/blå blinkning	Anslutningsläge
En röd blinkning var tredje sekund	Svagt batteri i standby-läge
Två röda blinkningar var tredje sekund	Svagt batteri med samtal pågår
Fast rött sken	Laddning pågår
Fast rött sken som slocknar	Batteriet fulladdat

Ljudsignaler	Innebörd
Stigande ton	Headsetet slås på
Fallande ton	Headsetet stängs av
Lågt tick-ljud	Svagt batteri
Stigande ton	Röststyrning aktiveras
Fallande ton	Röststyrning avaktiveras

Skötsel och rengöring

Headsetet är vattenskyddat och kan användas i regniga och snöiga förhållanden. Det är dock inte vattentätt och bör ej användas i svåra regniga och snöiga väderförhållanden. Se till att locket över laddningsanslutningen alltid sitter på plats när laddning inte sker.



Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Kommunikationsteknik	Bluetooth ver 1.2
Max. uteffekt	2,5 dBm
Max. räckvidd	10 m
Taltid	7 tim
Standby-tid	1 vecka
Laddtid	3 tim
Strömförsörjning	1 st uppladdningsbart litiumpolymerbatteri
Vikt	34 g
Bredd på högtalare	4,7 mm
Röststyrningsfunktion	Upp till 70 km/h med en öppen hjälm, och upp till 120 km/h med en integralhjälm
Märkningar	FCC, CE, IC, Bluetooth®

Motorsykelheadset, Art nr: 36-2150, Modell: Scala Rider

Les igjennom hele bruksanvisningen grundig, og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste (se opplysninger på baksiden).

Innholdsfortegnelse

Beskrivelse	14
Lading av batteri	15
Tilkobling (pairing)	15
Montering	17
Å fjerne headsettet fra hjelmen	18
Å slå på og av headsettet	18
Volumkontroll	19
Samtalehåndtering	19
Lys og lydsignaler	22
Vedlikehold og rengjøring	23
Avfallshåndtering	23
Spesifikasjoner	23

Beskrivelse

Denne bruksanvisningen gir instruksjoner til de grunnleggende funksjonene på headsettet. For mer utfyllende beskrivelser (kun på engelsk) av headsettet og dets funksjoner, se www.cardowireless.com eller den medfølgende cd-platen.

Kontrollknapp for å svare
eller ringe



Tilbakeringsknapp-/avvisningsknapp,
tilbakeringsfunksjon

Tilkobling for lader

Volumknapp
(Trykk for å senke
volumet)

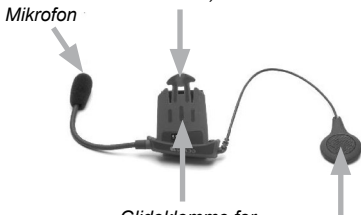


Bakside av festeklemmen (Trykk på sperren,
for å løsne headsettet fra
klemmen)

Mikrofon

Glideklemme for
festeklemmen

Høytaler



Lading av batteri

Påse at headsettet er fulladet før første gangs bruk. Før første gangs bruk, skal headsettet lades i minst 4 timer, men normalt er headsettet fulladet etter 2-3 timer.

Den røde lysdioden på headsettet tennes når ladingen startes. Når batteriet er fulladet, slukkes lysdioden.



Lad headsettet ved først å koble batterieliminatoren til headsettet (løft på gummilokket til tilkoblingen) og deretter til vegguttaket.

Tilkobling (Pairing)

Når headsettet er fulladet må du først koble det til din mobiltelefon for at kommunikasjonen mellom enhetene skal fungere. Når de er koblet til, får de automatisk kontakt med hverandre straks begge enhetene er slått på, og innen en avstand på 10 m. De to enhetene vil være koblet til hverandre, til du sletter headsettet fra telefonens tilkoblingsminne.

1. Slå på mobiltelefonen, og aktiver dens Bluetooth-funksjon.
2. Når headsettet fortsatt er slått av, hold inne kontrollknappen til den røde og blå lysdioden blinker hurtig.
3. La mobiltelefonen søke opp andre enheter med Bluetooth. Er du usikker på hvordan du gjør, les i instruksjonene til din telefon.

4. Etter noen sekunder vil telefonen fortelle at den har funnet headsettet. Velg dette, og følg telefonens instruksjoner om å akseptere tilkoblingen.
5. Når du oppfordres til å skrive inn PIN-kode eller passord, skriv 0000.
6. Din telefon bekrefter tilkoblingen.

Obs!

Dersom tilkoblingen ikke fullføres innen to minutter, går headsettet tilbake til ventemodus (Blå blinking hvert tredje sekund). For å forsøke å koble til igjen, skru av headsettet ved å holde inne kontrollknappen til den røde lysdioden blinker tre ganger, og repeter deretter prosessen som beskrevet over.

Tilkobling av headset til en allerede tilkoblet telefon

Til tross for at du allerede har koblet et headset til din telefon, kan det skje at du oppfordres til å koble til hverandre igjen etter at en enhet har vært skrudd av eller de har vært mer enn 10 meter fra hverandre. Etter at du har slått på mobiltelefonen igjen, er det flere måter å koble til igjen.

Obs! I de fleste tilfeller kobles enhetene direkte sammen når du slår de på.

- Visse mobiltelefoner krever at du kobler de sammen igjen ved å bruke menyene. Se mobiltelefonens bruksanvisning, for å se hvordan du går fram.
- Dersom din mobiltelefon har stemmeaktivering, trykk på kontrollknappen på headsettet. Denne aktiverer stemmeoppringsfunksjonen på din mobiltelefon, og indikerer at jobben er gjort.

Montering

Første installasjon

Når headsettet er fulladet, skal du først koble det til din mobiltelefon (se over). Når dette er gjort, fest enheten i hjelmen på følgende måte:

1. Festeklemmen er basen for headsettet, og må festes i hjelmen før bruk.
2. Bruk den medfølgende insektsnøkkelen for å løsne de to skruene på klemmen (se bilde a). Før deretter inn baksiden av klemmen mellom skallet og stoppingen på hjelmen (Se bilde b). (Dersom skallet på hjelmen er tykt, bruk den medfølgende distansen for å kunne feste den sikkert.)



bilde a



bilde b



bilde c

3. Påse at klemmen er plassert slik at høyttaleren er plassert ved øret, og at mikrofonen er plassert rett ved siden av munnen (se bilde c). Høyttaleren flyttes enkelt ved hjelp av borrelåsfestet. Dra deretter til skruene med den medfølgende insektsnøkkelen.

4. Skyv headsettet inn i sporet. Når du hører et klikk, sitter headsettet på plass (se bilde d).



bilde d



bilde e

Å fjerne headsettet fra hjelmen

Når du skal fjerne headsettet fra klemmen for f.eks. lading eller oppbevaring, trykk inn sperren og skyv headsettet oppover i sporet (se bilde e).

Å slå på og av headsettet

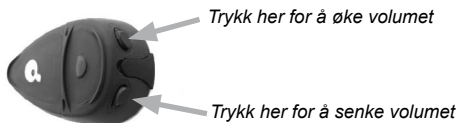
For å slå på headsettet, hold kontrollknappen inne i minst 6 sekunder til den blå lysdioden blinker 3 ganger, og en stigende tone høres. Slipp knappen hurtig opp.

For å skru av headsettet, hold kontrollknappen inne i minst 3 sekunder, til den røde lysdioden blinker 3 ganger og en fallende tone høres.

Volumkontroll

Headsettet er utstyrt med AGC-teknikk (Automatisk forsterkingsregulering) for å automatisk kunne justere høyttalervolumet til et ideelt nivå i forhold til omgivelsesens lydnivå og kjørehastighet.

Du kan allikevel justere lydnivået manuelt ved å trykke på volumknappene. For hvert nivå du justerer, høres et kort signal.



Samtalehåndtering

Obs! En del avanserte funksjoner på headsettet fungerer kun sammen med mobiltelefoner som har profil for handsfri.

Utgående samtale

Slå nummeret som vanlig, og trykk på  eller "Yes" på mobiltelefonen for å ringe.

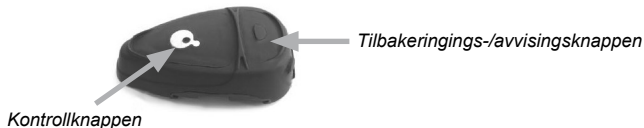
Stemmeoppringing

Kontroller at din mobiltelefon er slått på og at ingen samtale pågår. Trykk hurtig på kontrollknappen, og vent på tonen. Si navnet på den personen du vil ringe, og vent på feedback fra din mobiltelefon. Hvilken type feedback du får, avhenger av din mobil.

Innkommende samtale

Ringesignalet for innkommende samtale øker i lydstyrke. Når du hører ringesignalet i headsettet, er det to måter å besvare en samtale:

1. Trykk en gang på kontrollknappen.
2. Dersom stemmestyringsfunksjonen er aktivert, svar ved å si et valgfritt ord (f.eks. "ja" eller "svar"). Dersom du ikke sier noe før det er gått 7 sekunder fra det første ringesignalet, avvises samtalen automatisk og headsettet slutter å ringe.



Å avslutte en samtale

For å avslutte en samtale, trykk på tilbakeringings- /avvisningsknappen. En tone bekrefter at samtalen er avsluttet. Dersom den andre parten avslutter samtalen først, trenger du ikke gjøre noe.

Obs! Dersom din mobiltelefon ikke støtter handsfreestyrte avvisning, kan du ikke avslutte samtalen ved å trykke på avvisningsknappen. Trykk i stedet på kontrollknappen, for å avslutte en samtale.

Avvising av samtale

Når du hører et ringesignal i headsettet, finnes det to måter å avvise samtalen.

1. Trykk på gjenopprings- /avvisingsknappen for å avvise samtalen.
2. Dersom stemmestyringsfunksjonen er aktivert, vær stille i sju sekunder for å avvise samtalen.

Tilbakeringing

Når ingen samtale pågår, trykk på tilbakeringings- /avvisingsknappen for å ringe opp det sist slåtte nummeret.

Stemmestyringsfunksjon

Stemmestyring lar deg svare eller avvise innkommende samtaler uten at du behøver flytte hendene fra rattet når du kjører. Denne funksjonen er aktivert fra fabrikk. For å deaktivere den, og for øvrige detaljer om stemmestyringen, se den fullstendige bruksanvisningen på den medfølgende cd-platen.

Lys- og lydsignaler

Lystdiodesignal	Hensikt
Tre blå blink	Headsettet slås på
Tre røde blink	Headsettet slås av
Ett blått blink hvert tredje sekund	Standby-modus: Samtale pågår ikke
To blå blink hvert tredje sekund	Aktiv: Samtale pågår, eller tilkobling påbegynnes
Hurtig alternerende rød-blå blinking	Tilkoblingsmodus
Et rødt blink hvert tredje sekund	Svakt batteri i standby-modus
To røde blink hvert tredje sekund	Svakt batteri med samtale pågår
Konstant rødt lys	Lading pågår
Konstant rødt lys som slokner	Batteriet fulladet

Lydsignaler	Hensikt
Stigende tone	Headsettet slås på
Fallende tone	Headsettet slås av
Lav tikkende lyd	Svakt batteri
Stigende tone	Stemmestyring aktiveres
Fallende tone	Stemmestyring deaktiveres

Vedlikehold og rengjøring

Headsettet er beskyttet mot vann og kan brukes i lett regn og snø. Det er derimot ikke vanntett, og bør ikke brukes i tett regn og snø. Påse at lokket over laderutgangen alltid sitter på plass når lading ikke skjer.



Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Kommunikasjonsteknikk:	Bluetooth ver. 1.2
Maks. Uteffekt:	2,5 dBm
Maks. rekkevidde:	10 m
Taletid:	7 timer
Standby-tid:	1 uke
Ladetid:	3 timer
Strømforsyning:	1 oppladbart litiumpolymerbatteri
Vekt:	34 g
Bredde på høyttaler:	4,7 mm
Stemmestyringsfunksjon:	Opp til 70 km/h med åpen hjelm, og opp til 120 km/h med integralhjelm.
Anmerkninger:	FCC, CE, IC, Bluetooth®

Kypäräkuuloke, tuotenumero 36-2150, malli Scala Rider

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeudet teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Sisällysluettelo

Kuvaus	25
Akun lataaminen	26
Liittäminen (parilinkin muodostaminen)	26
Asennus	28
Kuulokkeen irrottaminen kypärästä	29
Kuulokkeen kytkeminen päälle ja pois päältä	29
Äänenvoimakkuuden säätö	30
Puheluiden hallinta	30
Valo- ja äänisignaalit	33
Hoito ja puhdistus	34
Kierrätys	34
Tekniset tiedot	34

Kuvaus

Tämän käyttöohjeen tarkoituksena on tarjota käyttäjälle kuulokkeen peruskäyttöön tarvittavat ohjeet. Kuulokkeen täydelliset käyttöohjeet (englanninkieliset) löytyvät valmistajan kotisivuilta osoitteesta www.cardowireless.com ja mukana tulevalta CD-levyltä.

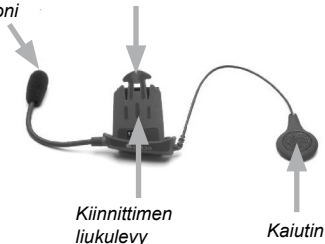
Puhelun soittamisen ja vastaanottamisen painike



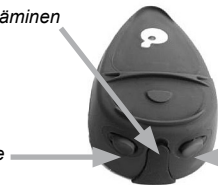
Takaisinsoitto-/katkaisupainike, takaisinsoittotoiminto

*Kiinnittimen takaosa.
(Paina lukitsinta kun haluat irrottaa kuulokkeen kiinnittimestä.)*

Mikrofoni



Laturin liittäminen



*Äänenvoimakkuuspainike
(Paina vähentääksesi
äänenvoimakkuutta.)*

*Äänenvoimakkuuspainike
(Paina lisätäksesi äänen-
voimakkuutta.)*

Akkujen lataus

Varmista, että kuulokeen akku on ladattu täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Lataa kuuloketta ennen ensimmäistä käyttökertaa vähintään 4 tunnin ajan, seuraavilla latauskerroilla riittää 2-3 tunnin lataus.

Kuulokkeen punainen merkkivalo syttyy kun lataus alkaa. Merkkivalo sammuu, kun akku on täynnä.



Lataa kuuloke liittämällä ensin muuntaja kuulokkeeseen (nosta liitännän kumikannta) ja sitten pistorasiaan.

Liittäminen (parilinkin muodostaminen)

Kun kuuloke on ladattu täyteen, se tulee liittää matkapuhelimeesi jotta yksiköiden välinen liikenne toimisi. Kun liittäminen on tehty, laitteet saavat automaattisesti yhteyden toisiinsa heti, kun laitteet on laitettu päälle ja ne ovat 10 metrin etäisyydellä toisistaan. Laitteet ovat yhteydessä toisiinsa, kunnes kuuloke poistetaan matkapuhelimen muistista.

1. Käynnistä matkapuhelin ja aktivoi sen Bluetooth-toiminto.
2. Kun kuuloke on sammutettuna, paina valintapainiketta kunnes punainen ja sininen merkkivalo vilkkuvat nopeasti.
3. Anna matkapuhelimen hakea muita Bluetooth-laitteita. Katso lisätietoja matkapuhelimesi käyttöohjeista, mikäli olet epävarma.

4. Muutaman sekunnin kuluttua puhelin ilmoittaa, että kuuloke on löytynyt. Valitse kuuloke ja noudata puhelimesi ohjeita liitännän hyväksymisestä.
5. Kun sinua pyydetään ilmoittamaan PIN-koodi tai salasana, syötä 0000.
6. Puhelimesi vahvistaa liitännän.

Huom!

Mikäli liittänyt ei saateta loppuun kahden minuutin kuluessa, kuuloke palaa valmiustilaan (sininen vilkku kolmen sekunnin välein). Yritä uudelleen: sulje kuuloke painamalla valintapainiketta, kunnes punainen merkkivalo vilkkuu kolmesti ja toista yllä kuvattu prosessi.

Kuulokkeen uudelleenliittäminen jo liitettyyn puhelimeen

Vaikka olet jo aiemmin liittänyt kuulokkeen puhelimeesi, sinua saatetaan pyytää liittämään laitteet uudelleen, kun olet sulkenut ja käynnistänyt toisen yksiköistä. Uudelleenliittäminen voi olla myös tarpeen, jos laitteet ovat olleet yli 10 metrin etäisyydellä toisistaan. Uudelleenliittämisen on olemassa seuraavat vaihtoehdot:

Huom! Useimmissa tapauksissa laitteet muodostavat linkin toisiinsa heti käynnistämisen jälkeen.

- Tietyt matkapuhelimet vaativat, että teet liitännän valikkojen kautta. Katso lisää matkapuhelimen käyttöohjeesta.
- Mikäli matkapuhelimessasi on ääniaktivointi, paina kuulokkeen valintapainiketta. Tämä aktivoi matkapuhelimesi äänisoittotoiminnon ja on merkinä siitä että liitäntä on tehty.

Asennus

Ensimmäinen asennus

Kun kuuloke on täysin ladattu, liitä se matkapuhelimeesi (katso yllä). Kun liitäntä on valmis, kiinnitä laite kypärään seuraavalla tavalla:

1. Kiinnitin on perusosa ja se tulee kiinnittää ensimmäisenä.
2. Avaa kiinnittimen kaksi ruuvia mukana tulevalla kuusiokoloavaimella. (kuva a) Aseta kiinnittimen takaosa kypärän ulkokuoren ja pehmusteen väliin. (kuva b) (Mikäli kypärän ulkokuori on paksu, käytä kiinnittämisen apuna mukana tulevaa välikettä.).



kuva a



kuva b



kuva c

3. Varmista, että kiinnitin on sijoitettu siten, että kaiutin asettuu korvan kohdalle ja että mikrofonin asettuu suun viereen. (kuva c) Kaiutinta on helppo siirrellä tarrakiinnityksen avulla. Kiristä ruuvit mukana tulevalla kuusiokoloavaimella.

4. Työnnä kuuloke uraan. Kuuloke on paikoillaan, kun kuulet napsauksen. (kuva d).



kuva d



kuva e

Kuulokkeen irrottaminen kypärästä

Paina lukitsinta ja työnnä kuuloketta urassa, kun haluat irrottaa kuulokkeen kiinnittimestä latausta tai säilyttämistä varten. (kuva e)

Kuulokkeen kytkeminen päälle ja pois päältä

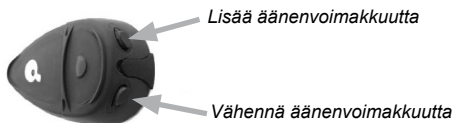
Kytke kuuloke päälle painamalla valintapainiketta vähintään kuuden sekunnin ajan kunnes sininen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa ja kuulet nousevan äänen. Päästä painike nopeasti.

Sammuta kuuloke painamalla valintapainiketta vähintään kolmen sekunnin ajan kunnes punainen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa ja kuulet laskevan äänen.

Äänenvoimakkuuden säätö

Kuulokkeen AGC-tekniikka (automaattinen vahvistuksensäätö) säätää automaattisesti kaiuttimen äänenvoimakkuuden ympäristön kohinan ja ajonopeuden mukaan.

Äänenvoimakkuutta voi myös säätää manuaalisesti. Jokaisen askeleen siirtämisestä kuuluu lyhyt merkkiäni.



Puheluiden hallinta

Huom! Jotkin kuulokkeen kehittyneemmistä toiminnoista toimivat vain matkapuhelimissa, joissa on handsfree-profiili.

Soitettavat puhelut

Syötä numero tavalliseen tapaan ja paina matkapuhelimella  tai "Yes".

Puheohjattu numerovalinta

Varmista, että matkapuhelin on päällä ja että puheluita ei ole käynnissä. Paina nopeasti valintapainiketta ja odota, kunnes kuulet linjäänen. Lausu nopeasti henkilön nimi, jolle haluat soittaa ja odota vastausta puhelimestasi. Vastauksen tyyppi riippuu matkapuhelimestasi.

Tulevat puhelut

Tulevan puhelun soittoäänen äänenvoimakkuus on kasvava. Kun kuulet kuulokkeesta soittoäänen, sinulla on kaksi tapaa vastata puheluun:

- 1) Paina kerran valintapainiketta.
- 2) Mikäli ääniohjaus on aktivoitu, vastaa lausumalla valinnainen sana (esim. "kyllä" tai "vastaa"). Mikäli et lausu mitään sanaa 7 sekunnin kuluessa ensimmäisestä soittoäänestä, puhelu loppuu automaattisesti ja kuuloke lakkaa soimasta.



Puhelun lopettaminen

Lopeta puhelu painamalla takaisinsoitto-/lopetuspainiketta. Merkkiäni kertoo lopetetusta puhelusta. Mikäli toinen osapuoli lopettaa puhelun, sinun ei tarvitse tehdä mitään.

Huom! Mikäli matkapuhelimesi ei tue handsfree-profiilia, et voi lopettaa puhelua lopetuspainiketta painamalla. Lopeta puhelu sen sijaan valintapainiketta painamalla.

Puhelun hylkääminen

Kun kuulet kuulokkeen soittoäänen, sinulla on kaksi tapaa hylätä puhelu:

- 1) Hylkää puhelu takaisinsoitto-/palautuspainikkeella.
- 2) Mikäli ääniohjaus on aktivoitu, ole hiljaa 7 sekunnin ajan hylätäksesi puhelun.

Uudelleenvalinta

Kuulokkeen ollessa valmiustilassa voit soittaa viimeksi valittuun numeroon painamalla takaisinsoitto-/lopetuspainiketta.

Ääniohjaustoiminto

Ääniohjauksen ansioista voit vastata puheluihin tai hylätä äänesi avulla ilman, että sinun täytyy liikuttaa käsiäsi. Tämän toiminnon tehdasasetuksena on aktivoitu toiminto. Mukana tulevalla CD-levyllä olevassa käyttöohjeessa on täydelliset ohjeet ääniohjauksen aktivoinnista ja muista yksityiskohdista.

Valo- ja äänisignaalit

Valosignaali	Merkitys
3 sinistä vilkkua	Kuuloke käynnistyy
3 punaista vilkkua	Kuuloke sammuu
Sininen vilkku kolmen sekunnin välein	Valmiustila puhelu ei käynnissä
Kaksi sinistä vilkkua kolmen sekunnin välein	Aktiivinen: puhelu käynnissä tai yhteys käynnistyy
Nopea sinipunainen vilkkuminen	Liitântätila
Punainen vilkku kolmen sekunnin välein	Heikko akku valmiustilassa
Kaksi punaista vilkkua kolmen sekunnin välein	Heikko akku puhelun aikana
Kiinteä punainen valo	Lataus käynnissä
Kiinteä punainen valo, joka sammuu	Akku täynnä

Äänimerkit	Merkitys
Nouseva signaali	Kuuloke käynnistyy
Laskeva signaali	Kuuloke sammuu
Heikko tik-ääni	Heikko akku
Nouseva signaali	Ääniohjaus aktivoituu
Laskeva signaali	Ääniohjaus sammuu

Hoito ja puhdistus

Kuuloke on roisketiivis ja sitä voidaan käyttää sateisessa ja lumisessa ympäristössä. Se ei ole kuitenkaan täysin vesitiivis, eikä sitä tule käyttää erittäin sateisissa tai lumisissa olosuhteissa. Varmistetaan, että latausliitännän kansi on paikoillaan, kun lataus ei ole käynnissä.



Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Kommunikaatiotekniikka	Bluetooth 1.2
Suurin ulostuloteho	2,5 dBm
Kantama	jopa 10 m
Puheaika	7 tuntia
Valmiusaika	1 viikko
Latausaika	3 tuntia
Virtalähde	1 ladattava litiumpolymeeriakku
Paino	34 g
Kaiuttimen leveys	4,7 mm
Ääniohjaustoiminto	Jopa 70 km/h avokypärällä ja jopa 120 km/h umpikypärällä
Merkinnät	FCC, CE, IC, Bluetooth®

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that
this wireless Helmet headset

36-2150

Wireless Helmet headset SCALA RIDER

is in compliance with the essential requirements and
other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1

Article 3.1b (EMC): EN 301489-3 &

Article 3.2 (Radio): EN 300328



Insjön, Sweden, September 2006

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gert Karnberger'.

Gert Karnberger
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

This product intended use is for the countries Sweden, Norway and Finland.

SVERIGE

KUNDTJÄNST

Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09
E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET BREV

www.clasohlson.se
Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDETJENESTE

Tel: 23 21 40 00 Fax: 23 21 40 80
E-post: kundetjenesten@clasohlson.no

INTERNETT

www.clasohlson.no

POST

Clas Ohlson AS, Postboks 485 sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU

Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221
Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET

www.clasohlson.fi

OSOITE

Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

CLAS OHLSON